

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: 'Balkan and Sea properties' ADSITS

Konvenuti: Direttur tal-Uffiċċju ta' Varna 'Appelli u l-Amministrattivi tal-Eżekuzzjoni' (Direttor na Direksia 'Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto' — Varna)

Domandi preliminari

- (1) L-Artikolu 80(1)(ċ) tad-Direttiva 2006/112/KE ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li meta jkun hemm provvista bejn persuni relatati, sa fejn il-korrispettiv ikun oghla mill-valur tas-suq miftuħ, l-ammont taxxabblu huwa l-valur tas-suq miftuħ tat-tranzazzjoni biss jekk il-fornitur ma għandux dritt għal tnaqqis tal-VAT kollha dovuta fuq ix-xiri/il-bejgħ tal-merkanzija li hija s-suġġett tal-provvista?
- (2) L-Artikolu 80(1)(ċ) tad-Direttiva 2006/112/KE għandu jiġi interpretat fis-sens li meta fornitur ikun eżerċita d-dritt għal tnaqqis tal-VAT kollha dovuta fuq prodotti u servizzi li kienu s-suġġett ta' provvista sussegwenti bejn persuni relatati bi prezz oghla mill-valur tas-suq miftuħ u d-dritt għal tnaqqis ma kienx korrett skont l-Artikoli 173 sa 177 tad-Direttiva, Stat Membru ma jstax jadotta miżuri fejn l-ammont taxxabblu jkun esklużivament il-valur tas-suq miftuħ?
- (3) L-Artikolu 80(1) tad-Direttiva 2006/112/KE jikkostitwixxi lista eżawrjenti tal-każijiet li jirrappreżentaw iċ-ċirkustanzi li fihom l-Istati Membri jistgħu jiehdu miżuri fejn l-ammont taxxabblu fir-rigward ta' provvisti jkun il-valur tas-suq miftuħ tat-tranzazzjoni?
- (4) Dispożizzjoni nazzjonali bhall-punt 1 tal-Artikolu 27(3) taz-Zakon za danak varhu dobavenata soynost (Ligi dwar il-VAT) hija ammissibbli f'ċirkustanzi oħra minbarra dawk elenkati fl-Artikolu 80(1)(a), (b) u (ċ) tad-Direttiva 2006/112/KE?
- (5) F'każ bħal dan inkwistjoni, id-dispożizzjoni tal-Artikolu 80(1)(ċ) tad-Direttiva 2006/112/KE għandha effett dirett u l-qorti nazzjonali tista' tapplikaha direttament?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1)

**Rikors ipprezentat fil-21 ta' Diċembru 2010 —
Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Franciża**

(Kawża C-624/10)

(2011/C 72/28)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: M. Afonso, aġent)

Konvenuta: Ir-Repubblika Franciża

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara li, billi fit-Titolu IV tal-Ordni Amministrattiv Nru 105 tat-23 ta' Ġunju 2006 (3 A-9-06) tipprovdi għal konċessjoni amministrattiva li tidderoga mis-sistema tal-VAT ta' awtolikwidazzjoni u li tinvolvi, fost oħrajn, il-hatra ta' intimat fiskali mill-bejjiegh jew mill-fornitur stabbilit barra minn Franza, ir-Repubblika Franciża naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht id-Direttiva tal-VAT u b'mod partikolari l-Artikoli 168, 171, 193, 194, 204 u 214;
- tikkundanna lir-Repubblika Franciża għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz tar-rikors tagħha, il-Kummissjoni ssostni li l-leġiżlazzjoni Franciża li tidderoga mis-sistema ta' awtolikwidazzjoni tal-VAT hija, f'hafta modi, kontra d-dritt tal-Unjoni Ewropea.

Fl-ewwel lok, il-persuni taxxabblu li jixtiequ jibbenefikaw mill-mekkanizmu introdott bit-Titolu IV tal-Ordni Amministrattiv 3-A-9/06 huma mehtieġa li jahtu rappreżentant fiskali, haġa li ma hijjex konformi mal-Artikolu 204 tad-Direttiva tal-VAT. Dan l-artikolu jippermetti lill-Istati Membri li jimponu obbligu bħal dan biss jekk, fil-pajjiż fejn tkun stabbilita l-persuni taxxabblu, ma jkun jeżisti l-ebda strument li jstabilixxi għajnuna reċiproka fir-rigward ta' taxxi indiretti simili għal dawk ipprovduti fl-Unjoni.

Fit-tieni lok, il-konċessjoni amministrattiva hija wkoll suġġetta għall-obbligu minn naha tal-bejjiegh li jirreġistra għall-VAT fi Franza, haġa li ma hijjex konformi mal-Artikolu 214(1) tad-Direttiva tal-VAT. Johroġ ċar minn din id-dispożizzjoni li r-reqwizit ta' identifikazzjoni għall-VAT ma japplikax għal persuni taxxabblu li jwettqu, fit-territorju ta' Stat Membru li ma humiex stabbiliti fih, fornimenti ta' oġġetti jew ta' servizzi suġġetti għas-sistema ta' awtolikwidazzjoni mill-klijent, b'mod partikolari taht l-Artikolu 194 tad-Direttiva tal-VAT.

Fit-tielet u fl-aħhar lok, id-dispożizzjoni tipprovdi għat-tpaċija tal-VAT deducibbli tal-bejjiegh jew tal-fornitur ta' servizzi mill-VAT miġbura minn wiehed jew iktar mill-klijenti tagħhom. Dan ma huwiex konsistenti mal-Artikoli 168 u 171 tad-Direttiva tal-VAT, li tahtom it-tpaċija bejn il-VAT deducibbli u l-VAT miġbura trid issehh fil-livell ta' kull persuna taxxabblu. Din il-konċessjoni lanqas ma tista' tkun ibbażata fuq l-Artikolu 11 tal-istess direttiva.